



Compañía de teléfonos de Coyhaique S.A. informa que a contar del
de fecha **15 de Enero de 2010**, serán las que se detallan continuación:

08 de Octubre 2010

sus tarifas máximas autorizadas, de acuerdo al decreto N°24 de los Ministerios de Economía, Fomento y Reconstrucción, y de Transporte y Telecomunicaciones.

1.1. SERVICIOS PRESTADOS A LOS USUARIOS FINALES

1.1.1 TRAMO LOCAL

Tramo Local (Por comunicaciones hacia concesionarias Móviles, Rurales y de servicios públicos del mismo tipo)

Horario Normal	\$ 0,8698
Horario Reducido	\$ 0,5023
Horario Nocturno	\$ 0,3348
(Pto. Aysén y Pto. Chacabuco)	
Horario Normal	\$ 0,7118
Horario Reducido	\$ 0,5339
Horario Nocturno	\$ 0,3559
(Localidades Pequeñas y Medianas)	
Horario Normal	\$ 2,0314
Horario Reducido	\$ 1,5236
Horario Nocturno	\$ 1,0157

Tramo Local (Por comunicaciones hacia Sumistradores de Servicios Complementarios conectados a nivel de punto de terminación de red y Nivel 10X, 13X ó 14X conectado a la red de la concesionaria, con excepción de 131,132,133)

(Coyhaique)	
Horario Nocturno	\$ 0,3154
(Pto. Aysén y Pto. Chacabuco)	
Horario Nocturno	\$ 0,3337
(Localidades Pequeñas y Medianas)	
Horario Nocturno	\$ 0,9476

Tramo Local con Portabilidad (Móviles)

(Coyhaique)	
Horario Normal	\$ 0,6791
Horario Reducido	\$ 0,5093
Horario Nocturno	\$ 0,3396
(Pto. Aysén y Pto. Chacabuco)	
Horario Normal	\$ 0,7274
Horario Reducido	\$ 0,5409
Horario Nocturno	\$ 0,3606
(Localidades Pequeñas y Medianas)	
Horario Normal	\$ 2,0409
Horario Reducido	\$ 1,5306
Horario Nocturno	\$ 1,0205

Tramo Local con Portabilidad (Rurales)

(Coyhaique)	
Horario Normal	\$ 0,6468
Horario Reducido	\$ 0,4851
Horario Nocturno	\$ 0,3233
(Pto. Aysén y Pto. Chacabuco)	
Horario Normal	\$ 0,6838
Horario Reducido	\$ 0,5128
Horario Nocturno	\$ 0,3418
(Localidades Pequeñas y Medianas)	
Horario Normal	\$ 1,9240
Horario Reducido	\$ 1,4430
Horario Nocturno	\$ 0,9620

1.1.2 SERVICIO DE INFORMACION

Nivel 103 (Informaciones del servicio telefónico local)

\$ 379,3245

1.1.7 OTRAS PRESTACIONES ASOCIADAS AL SERVICIO TELEFONICO

AREA 1 (Coyhaique)

Corte y Reposición de Servicio	\$ 1,286,5605
Cargo de Habilitación	\$ 405,2291
Cargo por Hoja emitida	\$ 13,5439

Habilitación e inhabilitación de Accesos	\$ 1,405,9881
Cargo de Habilitación Servicio No Publicar Ni Informar	\$ 1,637,6738
Registro de cambio de datos Personales del Suscriptor	\$ 1,680,3337
Cambio de Número solicitado por el suscriptor	\$ 5,403,1967
Suspensión Transitoria solicitada por el suscriptor	\$ 1,608,4103
Traslado de Línea Telefónica	\$ 38,396,1583
Visita de Diagnóstico	\$ 9,793,3408

Facilidades para la implementación del medidor de consumo telefónico	\$ 6,401,1914
Medidor de Consumo Reversión Polaridad	\$ 4,327,5326
Medidor de Consumo Cargo Habilitación (Visualización)	\$ 16,106,7972
Medidor de Consumo Instalación y Sellado	

1.2.1 FUNCIONES ADMINISTRATIVAS PARA PROVEEDORES SSCC

AREA 1 (Coyhaique)

Facilidades para servicios de numeración complementaria: (operadoras)	
Facilidades SSCC (Operadoras) Conf. Número en BD	\$ 17,752,2538
Facilidades SSCC (Operadoras) Traducción Llamada	\$ 6,8166
Facilidades SSCC (Operadoras) Renta Mensual	\$ 2,103,1845
Facilidades SSCC (Empresas) Conf. Número en BD	\$ 17,752,2538
Facilidades SSCC (Empresas) Traducción Llamada	\$ 6,8166
Facilidades SSCC (Empresas) Renta Mensual	\$ 2,103,1845
Facilidades SSCC (Residenciales) Conf. Número en BD	\$ 17,752,2538
Facilidades SSCC (Residenciales) Traducción Llamada	\$ 6,8166
Facilidades SSCC (Residenciales) Renta Mensual	\$ 2,103,1845
Facilidades Portabilidad SSCC Conf. Número en BD	\$ 16,187,7114
Facilidades Portabilidad SSCC Traducción Llamada	\$ 8,5282
Facilidades Portabilidad SSCC Renta Mensual	\$ 2,119,2600

VALORES CON IVA

1.2.2 Servicio de Información de suscriptores,

suministrado a concesionaria de servicio público telefónico.

AREA 1

Renta Mensual por prestación

\$ 156,781,1348

2.1.1 CARGO DE ACCESO A LA TOTALIDAD DE LA ZONA PRIMARIA

Cargos de Acceso

(Coyhaique)	
Horario Normal	\$ 0,4779
Horario Reducido	\$ 0,3585
Horario Nocturno	\$ 0,2390
(Pto. Aysén y Pto. Chacabuco)	
Horario Normal	\$ 0,5338
Horario Reducido	\$ 0,4004
Horario Nocturno	\$ 0,2669
(Localidades Pequeñas y Medianas)	
Horario Normal	\$ 1,6718
Horario Reducido	\$ 1,2538
Horario Nocturno	\$ 0,8359

2.1.2 Servicio de Tránsito de comunicaciones a través de un PTR

Cargos de Tránsito

(Localidades Grandes)	
Horario Normal	\$ 0,0817
Horario Reducido	\$ 0,0613
Horario Nocturno	\$ 0,0406

2.2.1.1 Conexión al PTR sin facilidades de conmutación y transmisión

Renta Conexión mediante troncales (Op. Agregada)
Renta Conexión mediante troncales (Op. Desagregada)
Cargo por Desconexión Troncales

\$ 62,433,8962
\$ 45,052,1364
\$ 33,875,0035

2.2.2 Adecuación de obras civiles

AREA 1

Adec. O.C. Cargo por Cámara Habilitada	\$ 385,606,7719
Adec. O.C. Canalización por M Lineal	\$ 14,807,2230
Cargo Conexión a MDF (Con protectores gaseosos)	\$ 182,375,9906
Cargo Conexión a FDF ó IDF	\$ 210,820,5144
Renta Conexión a MDF (Con protectores gaseosos)	\$ 826,6866
Renta Conexión a FDF ó IDF	\$ 628,6866

2.2.3 Uso de espacio físico y seguridad,

uso de energía eléctrica y climatización.

AREA 1

Cargo adecuación espacio físico en PTR	\$ 122,396,9412
Espacio y Seguridad utilizados M2	\$ 14,105,4529
Supervisión Visitas Técnicas de la Contratante	\$ 10,333,2814
Desabilitación de espacio físico en PTR	\$ 122,396,9412
Energía Rectificada y Respaldaada (Kwh/mes)	\$ 353,7954
Climatización (Kwh/mes)	\$ 67,7064

2.2.4 Enrutamiento de tráfico de las concesionarias interconectadas

o de los proveedores de servicios complementarios conectados.
Servicio enrutamiento de tráfico

\$ 64,681,4473

2.2.5 Adecuación de la red para incorporar y habilitar el código portador

o la numeración asociada al servicio complementario.

Cargo por Centro de conmutación solicitado

\$ 79,839,5007

2.3 Funciones administrativas suministradas a portadores

y a suministradores de servicios complementarios.

AREA 1

Medición (Cargo por registro)	\$ 0,0614
Tasación (Cargo por registro)	\$ 0,4303
Facturación (Cargo por registro)	\$ 5,6340
Cobranza (Cargo por boleta emitida)	\$ 210,2662
Administración de saldos (Cargo por registro facturado)	\$ 0,0924
Administración de Saldos de Cobranza	\$ 131,2463

2.4 Facilidades necesarias para establecer y operar el sistema multiportador.

Servicios de inf de Redes informáticas (Información n sobre modificación de redes renta anual)

INFORME DE SUS Y TRAF PARA PORTADORES	\$ 54,468,3506
Acceso remoto las 24 hrs. a Información	\$ 44,831,6472
Informe Semanal (Traf. LD)	\$ 1,027,047,2466
Cargo Habilitación Multiportador en la red	\$ 50,411,4979
CARGO DE ADMIN Y SOPORTE S MPC	\$ 5,589,9187
CARGO ACTIVO/DESACTIV. ABONADO	\$ 1,515,551,0030
	\$ 2,794,9593

3. Servicios de transmisión y/o conmutación de señales provistos como circuitos privados, dentro de la zona primaria suministrados a concesionarias, permisionarias y público en general.

Servicio Par de Cobre

Cargo de Instalación (Todas las áreas)	\$ 9,663,6231
Localidades Grandes	\$ 7,814,2127
Desabilitación Servicio Par de Cobre	\$ 6,908,6434
Acometida Par de Cobre (Cargo de Instalación)	\$ 14,309,2001

Servicio de Espacio de Equipos (Housing)

Habilitación de Espacio (Housing)	\$ 122,396,9412
Espacio y Seguridad utilizados M2 (Housing)	\$ 13,220,5197
Espacio por unidad de Rack (Housing)	\$ 1,818,6451
Desabilitación de Espacio (Housing)	\$ 122,396,9412
Energía Rect y Resp Cargo por Kwh-mes	\$ 353,7954
Climatización Cargo por KWh-mes	\$ 67,7064
Supervisión Técnica de Visitas	\$ 10,333,2814

Adecuación de Obras Civiles

Cargo por Cámara Habilitada	\$ 385,606,7719
Adecuación Canalización M Lineal	\$ 14,807,2230
Terminación de Cables por Conexión a MDF	\$ 182,375,9906
Terminación de Cables por Conexión a FDF ó IDF	\$ 210,820,5144
Mantenimiento de Terminación por Crx a MDF	\$ 826,6866
Mantenimiento de Terminación por Crx a FDF ó IDF	\$ 626,6866

Enlace punto a punto entre centros de conmutación

Cargo Habilitación Enlace pto a pto entre Centros de Cx	\$ 33,715,4676
Renta Habilitación Enlace pto a pto entre Centros de Cx	\$ 118,235,9139
Cargo Deshabilitación Enlace pto a pto entre Centros de Cx	\$ 37,059,4004
Renta Mensual Area Tarifaria 1y2 (Enlace punto a punto)	\$ 115,283,2628

Servicio de facilidades para otros servicios en línea

de un suscriptor de la concesionaria	
Cargo de habilitación, cargo por vez	\$ 15,872,6166
Renta mensual	\$ 1,553,6650
Cargo deshabilitación, cargo por vez	\$ 7,284,9574

Información de oportunidad y disponibilidad de servicios desagregados

Renta anual	\$ 154,069,4542
Consulta disponibilidad de servicios desagregados y reventa asociada a una central	\$ 7,364,9166
Figuración en Guía para líneas de reventa	\$ 1,036,5795

Acceso indirecto al par de cobre (Bitstream)

Conexión del servicio	\$ 14,640,1470
Cargo fijo del servicio mensual	\$ 8,743,1460
Cargo variable mensual por Mbps	\$ 7,772,8973
Recargo mensual para conexiones de Bitstream sin servicio telefónico	\$ 5,792,7230
Habilitación para conexiones de Bitstream sin servicio telefónico	\$ 38,597,2317

